

# 翻訳サービス

お気軽にご相談ください。

当社は、国内外に居住する各種分野・言語の専門翻訳者数百名およびネイティブのテクニカル・エディターと連携して、技術翻訳を中心にあらゆる分野に対応した、高品質かつ迅速な翻訳サービスを経済的なお値段でご提供いたします。 また、外国語にかかわる各種サービスもご提供いたします。

## ご提供するサービスの内容

#### 翻訳

● 取り扱い言語

英語、ドイツ語、フランス語、スペイン語、ポルトガル語、ロシア語、中国語、韓国語、ベトナム語、インドネシア語、 その他

● 取り扱い分野

鉄鋼、金属、機械、電気、海洋/港湾、船舶、化学、環境、 エネルギー、土木、建築、情報科学、IT、品質管理、経営、 経済、法律、一般、その他

● 取り扱いスタイル

論文、技術資料、報告書、仕様書、マニュアル、取扱説明書、カタログ、パンフレット、スピーチ、レター、契約書特許 (明細書、公報他)、その他

# 英文レビュー

- お客様が作成された英文を、ネイティブのエディターが国際 的に通用する洗練された英文に仕上げます。
- レビューでは、原文にとらわれないように英文原稿のみを確認いたします。
- ◆ お客様のニーズに合ったチェック(文法のみ等)のサービスをご提供いたします。

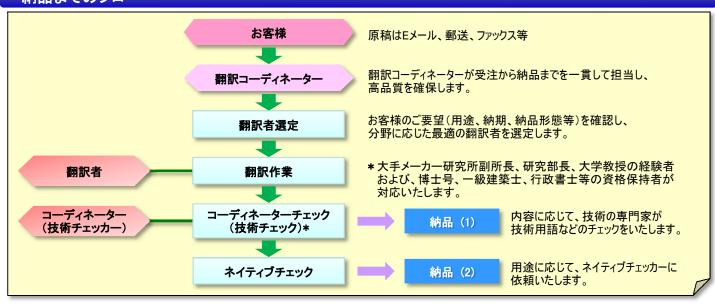
#### 通訳

外国から訪問者を迎えての商談、工場見学、技術研修、 各種セレモニー等への通訳者を派遣いたします。

### テープ・DVD書き起こし等

会社案内、新製品紹介、技術研修等の映像および音声 データの日本語および外国語の書き起こしをいたします。

### 納品までのフロー



- お客様のご希望の翻訳レベルに応じて納品いたします。
- 英語の重要な文書、例えば論文、スピーチ原稿などは、英文レビューをお薦めいたします。より洗練された英文に仕上げ、納品いたします。
- カタログ・パンフレットなどは、版下作成後、印刷までお引き受け可能です。もちろん、版下での納品も可能です。

# 当社がご提供するサービス

■ DTPによる印刷物・版下データ制作、ホームページ制作(WEBサイト構築)

■ 翻訳(多言語対応)、英文レビュー



# JFE テクノリサーチ 株式会社

Copyright ©2016 - 2017 JFE Techno-Research Corporation. All Rights Reserved. 本資料の無断複製・転載・webサイトへのアップロード等はおやめ下さい。

http://www.jfe-tec.co.jp

0120-643-777